

## Adresse | adresse

Centre National Sportif et Culturel d`Coque  
2, rue Léon Hengen  
L-1745 Luxembourg



Als wahrer Tempel für Sport und Kultur zu bezeichnen, ist d`Coque ein einzigartiges Gebäude aus der Vorstellungskraft des bekannten Architekten Roger Taillibert.

Auf dem Kirchberg-Plateau und in unmittelbarer Nähe zum Stadtzentrum Luxemburgs und zum Flughafen, befindet sich d`Coque im Herzen der Großherzogtums Luxemburg.

La Coque, vrai temple des sports et de la culture, est un bâtiment unique en son genre venant tout droit de l`imagination du célèbre architecte Roger Taillibert.

Située au Plateau du Kirchberg, à proximité du Centre-Ville et de l`aéroport Findel, la Coque se trouve au cœur du Grand-Duché de Luxembourg.

*Einladung*      *invitation*

*Jubiläumsfeier*  
*20 Jahre Eurosportpool*

*fête d`anniversaire*  
*20 ans Eurosportpool*

*16.11. 2016, 17 - 18 Uhr*  
*Coque, Amphitheater*



Deutschsprachige Gemeinschaft Belgiens | Föderation Wallonie-Brüssel | Lothringen |  
Luxemburg | Belgische Provinz Luxemburg | Rheinland-Pfalz | Saarland

Communauté germanophone de la Belgique | Fédération Wallonie-Bruxelles | Lorraine |  
Luxembourg | Province de Luxembourg de la Belgique | Rhénanie-Palatinat | Sarre

## Der Eurosportpool | L'Eurosportpool

Der Europäische Interregionale Pool des Sports wurde im November 1996 durch die Unterzeichnung einer Charta gegründet. Ihm gehören je nach Ländern und Regionen staatliche Vertretungen und Dachverbände des Sports sowie sportwissenschaftliche Institute aus der Deutschsprachigen Gemeinschaft Belgiens, der Föderation Wallonie-Brüssel, der Belgischen Provinz Luxemburg, Lothringen, Luxemburg, Rheinland-Pfalz und dem Saarland an. Seit 1997 hat er seinen Sitz in Luxemburg.

Der Eurosportpool hat sich zum Ziel gesetzt, in allen wesentlichen Bereichen des Sports durch Erfahrungsaustausch und praktische Angebote zu kooperieren, um so zu einem geeinten Europa beizutragen.

Camille Dahm



Präsident des Eurosportpools  
Président de l'Eurosportpool

Kooperation | Kommunikation | Bildung

# 1996 - 2016

coopération | communication | formation

Le Pool Européen Interregional du Sport a été fondé par une charte en novembre 1996. En font partie les responsables des instituts nationaux des sciences du sport de la Communauté germanophone de la Belgique, de la Fédération Wallonie-Bruxelles, de la Province de Luxembourg de la Belgique, de la Lorraine, du Luxembourg, de la Rhénanie-Palatinat et de la Sarre. Depuis 1997 l'Eurosportpool a son siège à Luxembourg.

L'Eurosportpool a comme but principal la coopération dans tous les domaines essentiels du sport. Ses moyens sont l'échange d'expérience et la réalisation des projets concrets afin de promouvoir la collaboration interrégionale et de contribuer à une Europe unie.

## Programm | programme

### Grußworte | Mots de bienvenue

Camille Dahm

Corinne Cahen

Ministerin für Familie und Integration, Ministerin der Großregion  
Ministre de la Famille et de l'intégration, Ministre à la Grande Région

Romain Schneider

Sportminister Luxemburg  
Ministre du sport du Luxembourg



Corinne Cahen

### Film-Dokumentation | documentation du film

Eurosportpool



Claude Turmes

### Festrede „Sport & Europa“

#### Allocution «Le Sport & l'Europe»

Claude Turmes, Europaabgeordneter | Député Européen

### Gesprächsrunde | table ronde

Sportminister der Großregion | les Ministres des Sports de la Grande Région

Isabelle  
Weykmans



DG Belgien  
CG de la Belgique

Fernand  
Rachel



Lothringen  
Lorraine

Romain  
Schneider



Luxemburg  
Luxembourg

Roger  
Lewentz



Rheinland-Pfalz  
Rhénanie-Palatinat

Klaus  
Bouillon



Saarland  
Sarre

René  
Collin



F. Wallonie-Brüssel  
F. Wallonie-Bruxelles

### gemeinsames Essen | Dîner «La Coquille»



Fernand  
Neumann

Moderation und Musik | Modérateur et musique: